



GEMEINDE ZELL

Gemeindeversammlung
28. November 2022

KONSTITUIERUNG 1/2

- Nicht stimmberechtigte Personen haben auf der Galerie Platz zu nehmen.
- Einladung ist fristgerecht und unter Bekanntgabe der Traktanden erfolgt.
- Akten sowie das Stimmregister lagen während der gesetzlichen vorgeschriebenen Zeit auf.
- Stimmregister liegt im Saal auf.
- Jedem Haushalt wurde eine Einladung mit den Traktanden zugestellt und zudem sind die Unterlagen verfügbar auf www.zell.ch > Politik > Gemeindeversammlung.



KONSTITUIERUNG 2/2

Wahl Stimmzähler/innen, die sich bitte nach der Gemeindeversammlung persönlich oder per E-Mail info@zell.ch beim Gemeindeschreiber melden.

Feststellung

- Ordnungsgemäss einberufene Gemeindeversammlung ist beschlussfähig und es liegen keine Einwände gegen Einladung, Traktanden und Aktenauflage vor.

Anzahl Stimmberechtigte

Das Protokoll liegt ab 6. Dezember 2022 auf der Gemeindeverwaltung in Rikon zur Einsichtnahme auf (www.zell.ch > Politik > Gemeindeversammlung).



GESCHÄFTE DER GEMEINDEVERSAMMLUNG

A Geschäfte

1. Genehmigung Budget 2023 und Festsetzung Steuerfuss sowie Kenntnisnahme Finanz- und Aufgabenplan 2022 – 2026

Referent: Finanzvorsteher Stefan Deinböck

Fachperson: Abteilungsleiter Finanzen René Zweifel

B Anfragen gemäss § 17 Gemeindegesetz





**Genehmigung Budget 2023 und Festsetzung
Steuerfuss sowie Kenntnisnahme Finanz- und
Aufgabenplan 2022 – 2026**

GEMEINDE ZELL - FINANZEN

Finanzvorsteher Stefan Deinböck
AL Finanzen René Zweifel



**“I made a list of 100 things I need to do this week
and numbered them in order of importance.
Unfortunately, 99 are ranked #1.”**

BUDGET AUF EINEN BLICK



	Budget 2023	Budget 2022	Rechnung 2021
Ertrag	43'974'300	45'360'300	44'756'081
Aufwand	44'102'800	45'147'200	42'795'615
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	-128'500	213'100	1'960'466



ERFOLGSRECHNUNG 2023

Hauptaufgabenbereiche		Budget 2023	Budget 2022	Differenz	Abw. in %
<small>(Funktionale Gliederung)</small>		<small>Nettobeträge</small>	<small>Nettobeträge</small>	<small>Budget 2023 / 2022</small>	
0	Allgemeine Verwaltung	-2'858'300	-2'888'200	-29'900	-1%
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	-939'000	-998'200	-59'200	-6%
2	Bildung	-16'508'100	-15'199'700	1'308'400	9%
3	Kultur, Sport und Freizeit	-418'900	-438'600	-19'700	-4%
4	Gesundheit	-3'113'700	-2'258'100	855'600	38%
5	Soziale Sicherheit	-5'225'800	-5'195'200	30'600	1%
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-1'232'100	-1'854'200	-622'100	-34%
7	Umweltschutz und Raumordnung	-463'800	-1'501'500	-1'037'700	-69%
8	Volkswirtschaft	448'700	432'300	-16'400	4%
9	Finanzen und Steuern	30'182'500	30'114'500	-68'000	0%
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)		-128'500	213'100	341'600	



ERFOLGSRECHNUNG 2023 – FOKUS



Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)		Budget 2023 Nettobeträge	Budget 2022 Nettobeträge	Differenz Budget 2023 / 2022	Abw. in %
0	Allgemeine Verwaltung	-2'858'300	-2'888'200	-29'900	-1%
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	-939'000	-998'200	-59'200	-6%
2	Bildung	-16'508'100	-15'199'700	1'308'400	9%
3	Kultur, Sport und Freizeit	-418'900	-438'600	-19'700	-4%
4	Gesundheit	-3'113'700	-2'258'100	855'600	38%
5	Soziale Sicherheit	-5'225'800	-5'195'200	30'600	1%
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-1'232'100	-1'854'200	-622'100	-34% 
7	Umweltschutz und Raumordnung	-463'800	-1'501'500	-1'037'700	-69%
8	Volkswirtschaft	448'700	432'300	-16'400	4%
9	Finanzen und Steuern	30'182'500	30'114'500	-68'000	0% 



ERFOLGSRECHNUNG 2023 – FOKUS



Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2023 Nettobeträge	Budget 2022 Nettobeträge	Differenz Budget 2023 / 2022	Abw. in %
2 Bildung	-16'508'100	-15'199'700	1'308'400	9%

Zunahme Schülerzahlen / Kosten pro Schüler auf Niveau 2021 / Kindergarten partizipiert überdurchschnittlich

Löhne Lehrpersonen und Klassenassistenzen	310'000	+ 2 ISR-Kinder, 4 WL DaZ, + Logo, höhere Einstufung Kiga
Eine Aufnahmeklasse Asyl weniger	-113'000	1 Aufnahmeklasse Asyl weniger, auch weniger Beiträge
Entschädigungen an Kanton, kantonale Besoldung	255'000	+ 1 Klasse (36 WochenLek. = 135%) = CHF 235'000
Planmässige Abschreibungen Hochbauten	204'000	Auswirkung der abgeschlossenen Schulhausprojekte
Beiträge an Kantone, Gemeinden, Zweckverbände	102'000	4 Kinder mit hohem Bedarf, neu 2 Kinder in Sonderschule
Beiträge an private Unternehmen (Privatschulen)	85'000	+1 Sonderschüler, 2 Schüler & Schülerinnen (Aus- & Eintritt)



ERFOLGSRECHNUNG 2023 – FOKUS



Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2023 Nettobeträge	Budget 2022 Nettobeträge	Differenz Budget 2023 / 2022	Abw. in %
4 Gesundheit	-3'113'700	-2'258'100	855'600	38%

Pflegebedarf steigt weiterhin massiv an (Demografie, Gesundheitssystem)

Beiträge Langzeitpflege	710'000	<i>Hochrechnung der IST Situation & Anstieg der BESA-Stufen</i>
Beiträge ambulante Krankenpflege	110'000	<i>Hochrechnung, höherer Pflegebedarf, Anstieg Spitex</i>
Beiträge nichtpflegerische Spitex	39'000	<i>Anstieg der Einsätze in der Haushaltshilfe durch Spitex</i>

BESA: BewohnerInnen-Ein-Stufungs- & Abrechnungssystem



ERFOLGSRECHNUNG 2023 – HWS



Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2023 Nettobeträge	Budget 2022 Nettobeträge	Differenz Budget 2023 / 2022	Abw. in %
7 Umweltschutz und Raumordnung	-463'800	-1'501'500	-1'037'700	-69%

Die Vorfinanzierung für HWS-Bauten wird im BU-23 ausgesetzt (Zeit, Volumen, Ausgangslage)

2019 - 2022 | 2023

4,7 Mio.

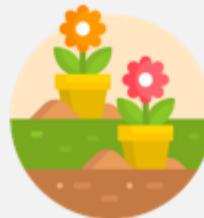


Ø 0,940



25 Mio (+/- 30%)

Vorprojekte/Bauprojekte



Umsetzung



Abschreibung



HOCHWASSER-SCHUTZ – RAHMENKREDIT 2018



Gemeinde Zell

Kollbrunn • Ober-/ Unterlangenhard • Rikon • Rämismühle • Zell

Gemeindeabstimmung
vom 23. September 2018



Rahmenkredit von 25 Millionen Franken
für Hochwasserschutzmassnahmen
(Zeitraumen 2019–2036)



Auf Ihrem Stimmzettel werden Sie gefragt:

Wollen Sie folgende Vorlage annehmen?

**Rahmenkredit von 25 Millionen Franken für Hoch-
wasserschutzmassnahmen (Zeitraumen 2019–2036)**

Ja oder Nein

ja

Abstimmungsanweisung



HOCHWASSERSCHUTZ – INVEST. & ABSCHREIBUNG

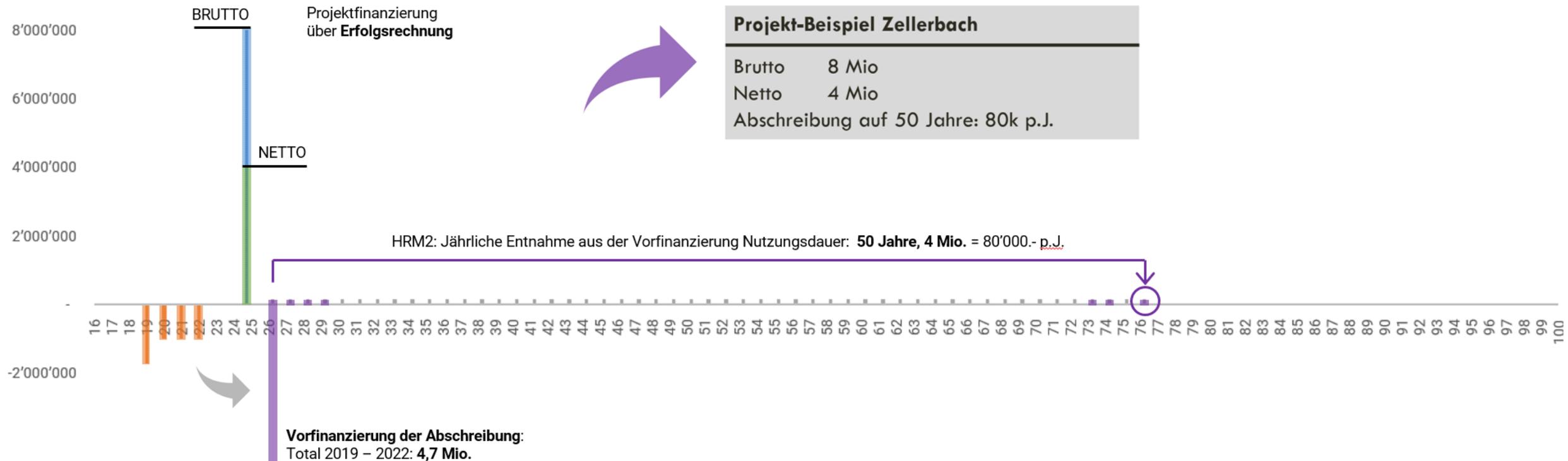


Projekt-Beispiel Zellerbach

Brutto	8 Mio
Netto	4 Mio
Abschreibung auf 50 Jahre: 80k p.J.	



HOCHWASSERSCHUTZ – INVEST. & ABSCHREIBUNG



Projekt-Beispiel Zellerbach

Brutto	8 Mio
Netto	4 Mio
Abschreibung auf 50 Jahre: 80k p.J.	



ERFOLGSRECHNUNG 2023 – NOTIZ 1



Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2023 Nettobeträge	Budget 2022 Nettobeträge	Differenz Budget 2023 / 2022	Abw. in %
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-1'232'100	-1'854'200	-622'100	-34%

Netto-Minderaufwendungen von rund 34% aufgrund einem Staatsbeitrag

Staatsbeitrag an den Unterhalt ab 2023

-484'700 gem. § 29 Abs. 1 StrG.

Beiträge Zürcher Verkehrsverbund (ZVV)

-48'000 gemäss Infoschreiben (Coronaeffekt)

Wegfall Brückeninspektion

-35'500



ERFOLGSRECHNUNG 2023 – NOTIZ 2



Hauptaufgabenbereiche (Funktionale Gliederung)	Budget 2023 Nettobeträge	Budget 2022 Nettobeträge	Differenz Budget 2023 / 2022	Abw. in %
9 Finanzen und Steuern	30'182'500	30'114'500	-68'000	0.2%

Das Nettoergebnis entspricht dem Niveau des Budgets 2022.

Im Planjahr 2023 fallen die überdurchschnittlichen Grundstückgewinnsteuern weg.

Eine Einlage in die finanzpolitische Reserve ist nicht mehr möglich.



ERFOLGSRECHNUNG 2023

Hauptaufgabenbereiche	Budget 2023	Budget 2022	Differenz	Abw. in %
(Funktionale Gliederung)	Nettobeträge	Nettobeträge	Budget 2023 / 2022	
0 Allgemeine Verwaltung	-2'858'300	-2'888'200	-29'900	-1%
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit	-939'000	-998'200	-59'200	-6%
2 Bildung	-16'508'100	-15'199'700	1'308'400	9%
3 Kultur, Sport und Freizeit	-418'900	-438'600	-19'700	-4%
4 Gesundheit	-3'113'700	-2'258'100	855'600	38%
5 Soziale Sicherheit	-5'225'800	-5'195'200	30'600	1%
6 Verkehr und Nachrichtenübermittlung	-1'232'100	-1'854'200	-622'100	-34%
7 Umweltschutz und Raumordnung	-463'800	-1'501'500	-1'037'700	-69%
8 Volkswirtschaft	448'700	432'300	-16'400	4%
9 Finanzen und Steuern	30'182'500	30'114'500	-68'000	0%
Ertragsüberschuss (+) / Aufwandüberschuss (-)	-128'500	213'100	341'600	



INVESTITIONSRECHNUNG 2023

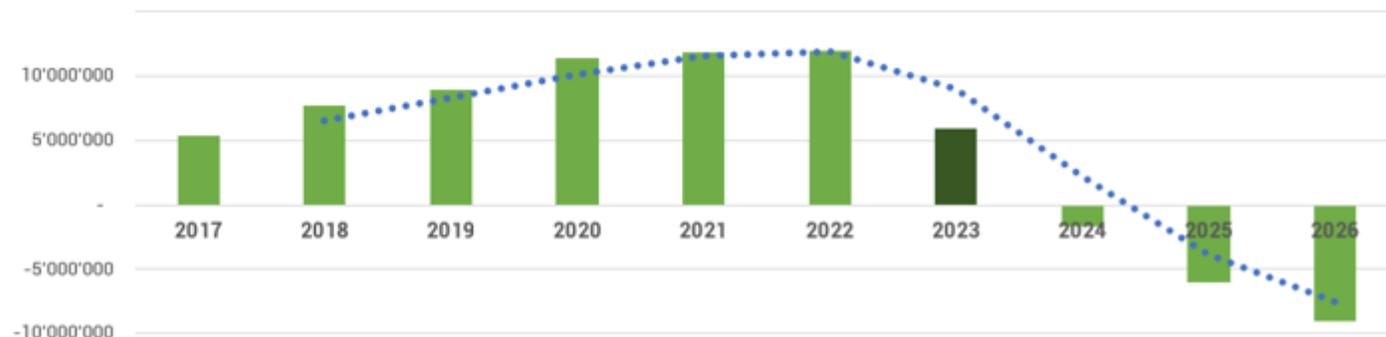
Hauptaufgabenbereiche		Budget 2023	
(Funktionale Gliederung)		Nettoinvestitionen	
0	Allgemeine Verwaltung	3'017'000	Modernisierung Gemeindehaus
1	Öffentliche Ordnung und Sicherheit	50'000	Zusätzliches Mobiliar für Hochwasserereignisse
2	Bildung	2'550'000	Schulhausbauten, EDV
3	Kultur, Sport und Freizeit	222'000	Sanierung Sportanlage Arlets / Schwimmbad
4	Gesundheit	-	
5	Soziale Sicherheit	-	
6	Verkehr und Nachrichtenübermittlung	450'000	Gemeindestrasse
7	Umweltschutz und Raumordnung	635'000	Hochwasserschutz / Werksanierungen
8	Volkswirtschaft	-	
Total Nettoinvestitionen		6'924'000	



KENNZAHLEN 2023

Wir verfolgen das Konzept «0-0-100» für einen **nachhaltig** ausgeglichenen öffentlichen Finanzhaushalt (Steuerhaushalt):

	Ziel	Budget Zell 2023	2022 - 2026
1 Nettovermögen / -schuld (NV)	0	CHF 4'698'000	CHF -8'638'000
2 Zinsbelastungsanteil (ZBA)	0	0.0%	0.1%
3 Selbstfinanzierungsgrad (SFG)	100	13.0%	45.0%



FRAGEN

© Randy Glasbergen
www.glasbergen.com



EMPFEHLUNG DES GEMEINDERATES

Der Gemeinderat empfiehlt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 zu genehmigen und den Steuerfuss auf 118 % festzusetzen.



ANTRAG AN DIE GEMEINDEVERSAMMLUNG

1. Budget Gemeinde Zell

Das Budget der Gemeinde Zell für das Jahr 2023 wird genehmigt.

2. Festsetzung Steuerfuss

Der Steuerfuss der Gemeinde Zell für das Jahr 2023 wird auf 118 % (Vorjahr 118 %) festgesetzt.

3. Finanz- und Aufgabenplan 2022 – 2026

Vom Finanz- und Aufgabenplan 2022 – 2026 wird Kenntnis genommen.



ABSCHIED DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Die Rechnungsprüfungskommission hat das Budget 2023 der Gemeinde Zell in der vom Gemeindevorstand beschlossenen Fassung vom 27.10.2022 geprüft. Das Budget weist folgende Eckdaten aus:

Erfolgsrechnung

Gesamtaufwand	CHF	44'102'800
<u>Ertrag ohne ordentliche Steuern Rechnungsjahr</u>	CHF	31'192'300
<u>Zu deckender Aufwandüberschuss</u>	CHF	- 12'910'500

Investitionsrechnung Verwaltungsvermögen

Ausgaben Verwaltungsvermögen	CHF	7'252'000
<u>Einnahmen Verwaltungsvermögen</u>	CHF	328'000
<u>Nettoinvestitionen Verwaltungsvermögen</u>	CHF	6'924'000

Investitionsrechnung Finanzvermögen

Ausgaben Finanzvermögen	CHF	-
<u>Einnahmen Finanzvermögen</u>	CHF	-
<u>Nettoinvestitionen Finanzvermögen</u>	CHF	-

Die Rechnungsprüfungskommission stellt fest, dass das Budget der Gemeinde Zell finanzrechtlich zulässig, rechnerisch richtig und finanziell angemessen ist. Die Regelungen zum Haushaltsgleichgewicht werden eingehalten. Die Rechnungsprüfungskommission weist die Gemeindeversammlung jedoch darauf hin, dass für das Jahr 2023 auf eine Einlage in die Vorfinanzierung Hochwasserschutz verzichtet wird.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, das Budget 2023 der Gemeinde Zell entsprechend dem Antrag des Gemeindevorstands zu genehmigen.



ABSCHIED DER RECHNUNGSPRÜFUNGSKOMMISSION

Einfacher Gemeindesteuerbetrag (100 %)		CHF	10'832'203
Steuerfuss			118 %
Erfolgsrechnung	Zu deckender Aufwandüberschuss	CHF	- 12'910'500
	Steuerertrag bei 118 %	CHF	12'782'000
	Aufwandüberschuss	CHF	- 128'500

Der Aufwandüberschuss der Erfolgsrechnung wird dem Bilanzüberschuss belastet.

Die Rechnungsprüfungskommission beantragt der Gemeindeversammlung, den Steuerfuss für das Jahr 2023 gemäss Antrag des Gemeindevorstands auf 118 % (Vorjahr 118 %) des einfachen Gemeindesteuerertrags festzusetzen.

8486 Rikon, 03.11.2022



ANTRAG AN DIE GEMEINDEVERSAMMLUNG

1. Budget Gemeinde Zell

Das Budget der Gemeinde Zell für das Jahr 2023 wird genehmigt.

2. Festsetzung Steuerfuss

Der Steuerfuss der Gemeinde Zell für das Jahr 2023 wird auf 118 % (Vorjahr 118 %) festgesetzt.

3. Finanz- und Aufgabenplan 2022 – 2026

Vom Finanz- und Aufgabenplan 2022 – 2026 wird Kenntnis genommen.



ANFRAGEN GEMÄSS § 17 GEMEINDEGESETZ

Kantonales Gemeindegesetz (GG) vom 20. April 2015:

Anfragerecht

§ 17. ¹ Die Stimmberechtigten können über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse Anfragen einreichen und deren Beantwortung in der Gemeindeversammlung verlangen. Sie richten die Anfrage schriftlich an den Gemeindevorstand.

² Anfragen, die spätestens zehn Arbeitstage vor einer Versammlung eingereicht werden, beantwortet der Gemeindevorstand spätestens einen Tag vor dieser Versammlung schriftlich.

³ In der Versammlung werden die Anfrage und die Antwort bekannt gegeben. Die anfragende Person kann zur Antwort Stellung nehmen. Die Versammlung kann beschliessen, dass eine Diskussion stattfindet.



ABSCHLUSS DER GEMEINDEVERSAMMLUNG 1/3

Liegen Einwände gegen die Durchführung der Abstimmungen oder die Geschäftsführung vor?



ABSCHLUSS DER GEMEINDEVERSAMMLUNG 2/3

Rechtsmittelbelehrung

Gegen einen Gemeindeversammlungsbeschluss kann, von der Veröffentlichung an gerechnet, beim Bezirksrat Winterthur, Lindstrasse 8, 8400 Winterthur,

- **mit sofortiger Rüge an der Gemeindeversammlung** wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte **innert 5 Tagen** schriftlich Rekurs in Stimmrechtssachen (§ 19 Abs. 1 lit. c in Verbindung mit § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 21a und § 22 Abs. 1 Verwaltungsverfahrensgesetz [VRG; LS 175.2])
- und im Übrigen **innert 30 Tagen** schriftlich Rekurs erhoben werden (§ 19 Abs. 1 lit. a und d in Verbindung mit § 19b Abs. 2 lit. c sowie § 20 und § 22 Abs. 1 VRG).



ABSCHLUSS DER GEMEINDEVERSAMMLUNG 3/3

- Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten.
- Die Kosten des Rekursverfahren hat die unterliegende Partei zu tragen.
- Recht zur Protokolleinsicht: ab **Dienstag, 6. Dezember 2022**, zur Einsichtnahme im Gemeindehaus auf der Gemeinderatskanzlei (www.zell.ch > Politik > Gemeindeversammlung).



GEMEINDEVERSAMMLUNGS-APÉRO



Wir freuen uns über Ihre
Teilnahme am Apéro.





VIELEN DANK

Gemeindeversammlung
28. November 2022